

長崎は、国際貿易の道を切り拓き、新しいアイデアを日本にもたらした オープンマインドな都市であることから、平和、おもてなし、文化の多様性といった 遺産を世界と共有し、国際会議後のレガシーを創り出していきます。

Nagasaki was instrumental in the diffusion of new ideas throughout Japan and has paved the way for international trade between Japan and the world. It is known the world over for a legacy that spans peace initiatives, warm hospitality, and cultural diversity. An open-minded city, Nagasaki stands as an ideal location for international conferences where people can come together to lead global change and create new legacies.

#### 環境長崎国際観光コンベンション協会

Nagasaki International Tourism and Convention Association

1-1 DEJIMA NAGASAKI 850-862 JAPAN TEL.+81-(0)95-823-7423 FAX.+81-(0)95-824-9128 FAX.095-824-9128

〒850-0862 長崎市出島町1-1 出島ワーフ2階 TEL.095-823-7423

https://mice.nagasaki-visit.or.jp/ mice@nagasaki-visit.com

2022年3月発行 Published in March 2022

#### 長崎タータンとは

日本の近代化に大きな役割を果たしたトーマス・B・グラバー氏の故郷、スコットランド・アバディーン市と長崎市は 市民友好都市を結んでおり、2019年ラグビーワールドカップ事前キャンプ地に長崎市が選定されたことを記念し て寄贈されたタータンで、MICEのレガシーの1つとして活用しています。

#### What is Nagasaki Tartan?

Thomas Blake Glover was a major contributor in the modernization of Japan. His hometown of Aberdeen in Scotland and Nagasaki City are Citizen Friendship Cities. The tartan was donated to commemorate Nagasaki's being chosen as the location for the team's holding camps for the Rugby World Cup in 2019. It has been incorporated on the design of the pamphlet as it is a legacy of Nagasaki.





長崎 MICE ユニークベニュー カタログ

# **Unique Venues Catalog** for Meetings & Events

記憶に残る時間、心が動く場所。 An unforgettable time, a place that moves your heart



## 未来につなぐ ネクストストーリー

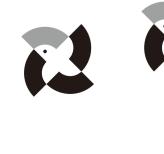
異国と交流してきた長崎には 独特の文化、歴史があり、 そこには多くの物語が息づいています。

また時代を今に伝える建物や場所 地形や自然を生かした公園や文化施設など 長崎ならではのエモーショナルな空間が ここにはあります。

感動をもたらす会場で開催する 懇親会やパーティーは きっと人の心を動かし、 いつもとは違う出会いや絆 そして、未来につながるストーリーを 生み出す機会になると思います。

長崎のユニークベニューでしか 演出できない特別な空間で 記憶に残る一日を過ごしませんか。





01

# index











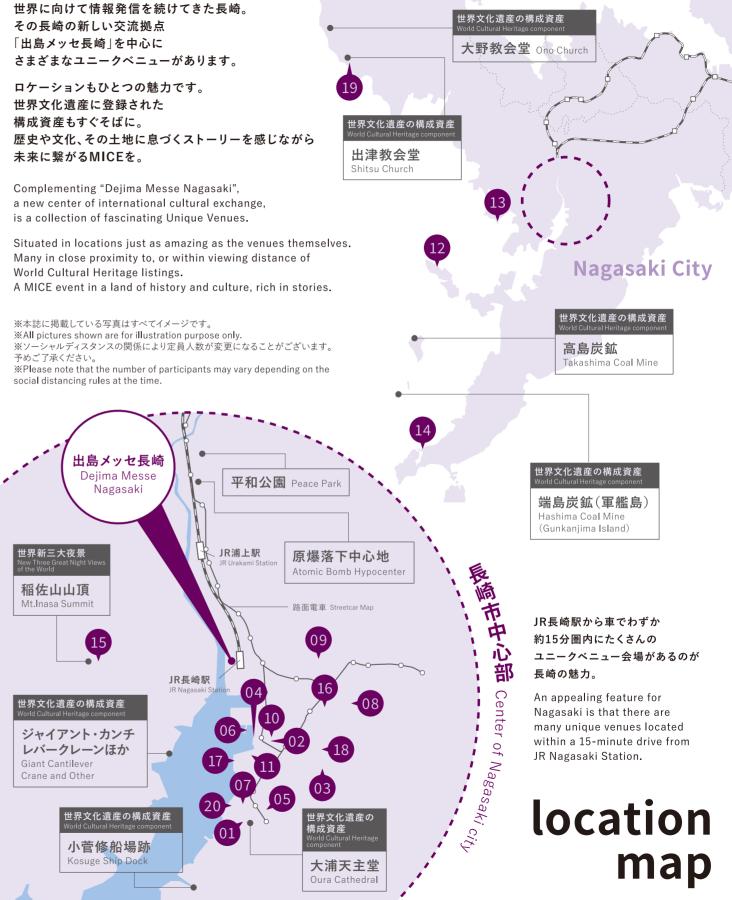






ページ No		Maximum Maximum Over 100 people 300 people 300 people					
05. 01	グラバー園 Glover Garden		<b>ii</b>	ALL			
07. 02	出島 Dejima						
09. 03	<b>史跡料亭花月</b> Kagetsu		<b>ii</b>		* <u>*</u> *		
11. 04	長崎出島ワーフ Dejima Wharf		<b>ii</b> i	ALL			
13. 05	長崎孔子廟・中国歴代 Nagasaki Confucian Shrii	<b>计博物館</b> ne and Historical Museum of China	<b>((</b> )	ALL			
15. 06	新・観光丸 Shin Kanko Maru		<b>ii</b>	ALL	***	Ñ	
17. 07	長崎市旧香港上海銀 The Former Hong Kong and S	厅長崎支店記念館 hanghai Bank Nagasaki Branch Museum			<b>3</b>		
19. 08	興福寺 Kofukuji Temple		<b>(†</b> )	ALL			
21. 09	長崎歴史文化博物館 Nagasaki Museum of His	tory and Culture					
23. 10	出島表門橋公園 Dejima Main Gate Bridge Par						
25. 11	長崎県美術館 Nagasaki Prefectural Art Mus	eum					
27. 12	伊王島海水浴場 コス Iojima beach Costa Del So		<b>ii</b>	ALL			
29. 13	ザ ヴィラズ長崎 THE VILLAS NAGASAKI		<b>ii</b>	ALL	(a)		
31. 14	Ocean Resort Non Ocean Resort Nomon NA		<b>ii</b>	ALL			
31. 15	<b>稲佐山展望台</b> Mt. Inasa Observatory						
32. 16	中島川公園 Nakashima River Park						
32. 17	長崎水辺の森公園 Nagasaki Seaside Park		<b>ii</b> i				
33. 18	思案橋横丁 Shianbashi Yokocho		<b>(i)</b>			M	
33. 19	旧出津救助院 Former Shitsu Aid Center			ALL			
34. 20	長崎港松が枝国際タ The Nagasaki Port Matsuga	ーミナル ae International Cruise Ship Terminal	<b>(†</b> )	ALL			





# 世界文化遺産

World Cultural Heritage component

Glover Garden

グラバー園

国指定重要文化財(旧グラバー住宅、 ・構成資産(旧グラバー住宅) 旧リンガー住宅、旧オルト住宅)

Nationally Designated Important Cultural Property

《DATA》長崎市南山手町8-1

8-1 Minamiyamate-machi, Nagasaki-city TEL:095-822-8223 http://www.glover-garden.jp/







The place to experience Nagasaki culture among a collection of World Heritage sites and cultural institutions. 三浦環像前広場ⓒ

界遺産・文化的施設を集約し

三浦環像前広場をはじめ、旧三菱第2ドックハウス前、イベント広場のほか、祈りの泉前、スチイル記念学校など、さまざまな屋外ユニークベニューがあり、印象的なパー ティーを開催できるグラバー園。雨天時などは、約400㎡の広さを持つ「長崎伝統芸能館」での屋内開催も可能です。

For an unforgettable and impressive gathering, Glover Garden has a variety of outdoor venue areas such as Square in front of the statue of Miura Tamaki, the former Mitsubishi No. 2 Dock House area, the Event Plaza, the Fountain of Prayers, and the Former Steele Memorial Academy. For indoor venues, the Nagasaki Traditional Performing Arts Center, with an area of about 400 m is also available.

#### この場所に息づく物語

幕末期、長崎に渡来してきたイギリス人商人グラバーやリ ンガー、オルトといった貿易商たちの旧邸宅が残されてお り、さらに市内に残されていた歴史的建造物も移築され、 野外博物館としての機能も有しています。

長崎ならではの和華蘭文化をさらに独創性に満ちあふれたも のに昇華したのは、西洋からの文化が独占的に流入したからにほ かなりません。グラバー園は、貿易商として活躍してきた外国人た ちの旧邸宅などが集約された、観光スポットとしても歴史的価値 においても重要な、長崎自慢の場所です。ユニークベニューとして は、イベントに適した広場などが各種用意されており、シーンや目 的、人数に合わせて使い分けできるのもポイントです。

#### **Historical Story**

The former residences of foreign merchants such as Glover, Ringer, and Alt, who came to Nagasaki during the end of the Tokugawa shogunate, have been preserved. The historic buildings have been relocated to Glover Garden and is now an open-air museum.

A mix of Western, Chinese and Japanese influences have created a culture unique to Nagasaki thanks to the exclusive influx of foreign culture. Glover Garden, where the residences of foreign merchants are gathered, is a place of great historic significance. It is a popular must-see stop for visitors to Nagasaki and has an impressive and unique list of venues. with a number of flexible spaces that can accommodate a variety of events and functions.



#### ユニークPOINT

- ■世界文化遺産の構成資産
- ■見渡す先は、世界遺産を含む長崎港の眺望
- ■洋風建築をライトアップした幻想的な空間

### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 12,600円(税込)~(入園料含む)

※150名様の想定金額です。人数により金額は変更します。

☑ 会場:三浦環像前広場

✓ 時間:18:30~21:30

☑ 料理:ケータリング(ブッフェ形式)

☑ 飲物:フリードリンク(2時間)

☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「新地中華街」下車(8分)、新地中華 街から「石橋行き」に乗車し、「大浦天主堂」下車(6分)、徒歩5分

[オプション]※別途料金がかかります。

会場設営(演出)、司会進行、龍踊り、バグパイプ演奏等

着席時は100名様まで。雨天時は長崎伝統芸能館(※立席150名まで)、人数によって は、バックアップ会場の手配が必要となりますのでご相談ください。

「キャンセル料について〕

60日前から発生します。

#### Unique points

- Glover House, one of Japan's World Cultural Heritage component.
- Overlooks Nagasaki port and other World Cultural Heritage listings.
- Illuminated vintage Western-style architecture for a very magical atmosphere.

## Model plan

[Estimated Price] 12,600 yen~ per person

(entrance fee & tax included)

\*Based on 150 people. Price may vary depending on total number of people

- ✓ Venue:Square in front of the statue of Miura Tamaki
- ✓ Available Hours:18:30~21:30
- ✓ Food:Catering (buffet-style)
- ✓ Beverage: Drinks provided (2 hours)

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Shinchi Chinatown" stop (8 minutes). Transfer to the tram bound for "Ishibashi" and get off at the "Oura Cathedral" stop (6 minutes); from there it's a 5-minute walk.

[Options] Venue arrangements and setup, MC, dragon dance, bagpipe performance, etc. ※Options subject to additional fees.

[Others] Up to 100 people when seated. In the event of rain, the function will be held at the Nagasaki Traditional Performing Arts Center (up to 150 people, standing). A backup venue may be necessary depending on the number of people; please inquire.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 60 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(m²) Venue area	着席/立食(名) Seated/Standing	ユニークベニュー利用可能日時 Unique Venue Availability	<b>備 考</b> Remarks	
三浦環像前広場 Square in front of the statue of Miura Tamaki	560	100 / 300		GW・夏季・冬季の夜間開園期間は 全園貸切としての利用不可。 During Golden Week, Summer and Winter evenings, some venues may not be available.	
旧三菱第2ドックハウス前 Former Mitsubishi shipyard No.2 Dock House Square	300	- / 30	18:30~21:30		
イベント広場 Event Square	180	- / 30			

利用条件等の詳細についてはお問合せください。 Please contact us for details

敷地内6カ所にトイレあり。多目的トイレがない場所もあります。 Toilets are available in 6 locations. Some locations do not have accessible toilets.





06

Dejima





《DATA》長崎市出島町6-1 6-1 Dejima-machi, Nagasaki-city TEL:095-821-7200 https://nagasakideiima.ip/









独特な異国情緒の雰囲気を持つ出島。現代にも通じるようなレトロモダン感が楽しめ、さながら当時の出島に迷い込んだような体験をすることができます。県産食材を 使った、長崎らしい料理を多数楽しむこともできる「長崎内外倶楽部レストラン」には、落ち着いた時間が流れています。

A unique and exotic atmosphere. Immerse yourself in a retro-modern atmosphere that is both unusual and yet familiar at the same time. Relax at "The Nagasaki International Club Dejima Restaurant," where Nagasaki dishes are made with local ingredients from the prefecture.

#### この場所に息づく物語

出島は、扇形のかたちを成した人工島。鎖国によって貿易 が閉ざされた約200年もの間、日本にとって、出島は唯一 ヨーロッパに開かれた窓口でした。オランダとの貿易でさ まざまなものが輸入され、出島を拠点に日本の近代化が進 んでいきます。

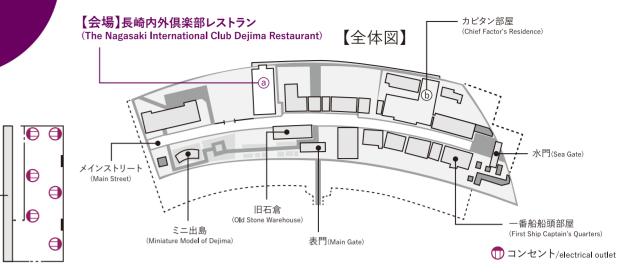
長崎では長期にわたって出島の復元整備に取り組んでいま す。すでに当時の建物のいくつかが復元・公開されており、さら に計画は進行中です。メインストリートには、商館員たちなどが 住んでいた建物や蔵などが立ち並び、オランダ商館長が使用し ていた「カピタン部屋」など、当時の出島の営みや時代の趣きを 感じるような場所がたくさん。また、会場となる「長崎内外倶楽 部レストラン | では、長崎らしいメニューを用意してくれるのもう れしい限りです。

#### **Historical Story**

Dejima is a man-made island in the shape of a fan, It was the only port open to Europe for over 200 years during Japan's isolationist period. Japan's modernization began in Dejima as many new things were imported through trade with the Netherlands.

Nagasaki City has been engaged in the Dejima Restoration Project for a long time. Some of the buildings have been fully restored and are open to the public. The main street is lined with warehouses and buildings where the trading company staff lived. Experience the atmosphere and the activities of Dejima as well as the style and decor of the times, for example in the "Chief Factor's Residence" used by the head of the Dutch trading post. In addition, "The Nagasaki International Club Dejima Restaurant," serves a menu unique to Nagasaki.

## Layout 配置図



#### ユニークPOINT

厨房 (Kitchen)

- ■出島に生きた人たちの世界観に浸れる
- ■鎖国時代の営み・文化がわかる空間
- 長崎らしい場所で、長崎らしい料理を堪能

#### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 8,800円(税込)~(入場料含む)

- ☑ 会場:長崎内外倶楽部レストラン
- ☑ 時間:18:00~20:30
- ☑ 料理:コース料理(2時間)
- 前菜・スープ・魚料理・肉料理・デザート・コーヒー
- ☑ 飲物:別途注文
- ☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「出島」下車(5分)、徒歩3分

[オプション]※別途料金がかかります。

音楽の生演奏(ピアノ、ギター、アコーディオン、バイオリンなど)・出島場内ツアーガイ ド・長崎検番の踊り・着物レンタル(5分で着付け)

7~9月上旬は、メニューが変更になる場合があります。30名様から貸切可能。

「キャンセル料について〕

7日前から発生します。

#### **Unique points**

- Immerse yourself in the world of the people of Dejima.
- Experience the culture and activities of the Japan's isolationist period.
- Authentic Nagasaki cuisine in a historic Nagasaki location.

#### Model plan

[Estimated Price] 8,800 yen~ per person

(entrance fee & tax included)

- ✓ Venue: The Nagasaki International Club Dejima Restaurant
- ✓ Available Hours:18:00~20:30
- ✓ Food:A full-course meal (2 hours); includes appetizers, soup. seafood and meat dishes, dessert and coffee.
- ✓ Beverage: Ordered separately
- ✓ Access:

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Deiima" stop (5 minutes): from there it's a 3-miunte walk.

[Options] Live music performance (piano, guitar, accordion, violin, etc.), Dejima guided tour, Nagasaki Kenban's geisha dance performance, and kimono rental. \*Options

[Others] The menu is subject to change from July ~ early September.Charter from 30

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(m²)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
長崎内外倶楽部レストラン The Nagasaki International Club Dejima Restaurant		44 / 60	18:00~20:30	出島閉門 21:00 Dejima Main Gate closes at 9pm.







#### Kagetsu

# 史跡料亭 花月

シセキリョウテイ カゲツ

県指定史跡

Nagasaki Prefecture Designated Historic Site

《DATA》長崎市丸山町2-1 2-1 Maruyama-machi, Nagasaki-city

TEL:095-822-0191

https://www.rvoutei-kagetsu.co.ip/





雅やかな和の質感に日本庭園、そして心を尽くしたおもてなし。古くから若き志士たちや文人たちが愛し続けてきた痕跡が、今なお深く息づいており、歴史愛好家や日本 文化に興味を持つ人たちにも、ぜひ利用していただきたいです。花月の持つ「和の心」を、その肌で実感できることと思います。

The elegance of a Japanese garden and a heartwarming hospitality. The passion of the young samurai revolutionaries and literati can still be felt. Highly recommended for Japanese history and culture enthusiasts. Experience the "Japanese spirit" first hand at Kagetsu.

#### この場所に息づく物語

江戸時代、江戸の吉原、京都の島原とともに「天下の三大 遊郭」と謳われ栄えた丸山。花街として隆盛を極めたこの 区域は、華やかさと荘厳な雰囲気を併せ持ち、足を踏み入 れるだけで心がざわめく、そんな雰囲気を持っています。

江戸時代からの建物を受け継ぎ、全国でも珍しい史跡料亭とし て営まれている「花月」。江戸から幕末、明治にかかるまで、維新の 志士や文人たちが集う社交場でした。坂本龍馬がつけた刀傷の跡 が床柱に残る「竜の間」や、美しく荘厳な雰囲気の庭園、広々とし た「ふじの間」に勝海舟も愛したという「月の間」など、幅広いシー ンで利用できます。当時の国際人たちの姿、そして伝統に裏付け られた"おもてなし"の精神を感じながら、"長崎らしい"時間が味わ えます。

#### **Historical Story**

During the Edo period (1603-1868), Maruyama prospered as one of the "three great Geisha districts of Japan", alongside Edo's Yoshiwara and Kyoto's Shimabara. With an air of glamour and solemnity, this former Geisha headquarter will make your heart skip a beat.

Kagetsu, an historic ryotei, served as the social hub for samurai revolutionaries and literati alike in the 19th century. Ryu-no-ma still bears the mark of Ryoma Sakamoto's sword. and the gardens maintain their solemn beauty. The spacious Fuji-no-ma can accommodate 130 people. The Tsuki-no-ma, loved by Kaishu Katsu, is also highly recommended. Step back to a time of tradition, hospitality and Japanese historical figures for a truly unique Nagasaki experience.



#### **ユニークPOINT**

- ■維新志士や文人たちも利用した由緒正しき風格
- ■全国的にも珍しい県指定史跡の料亭
- ■約100種の植物が息づく、日本庭園の姿

#### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 19.800円(税込)~

※20~50名様(着席)の想定金額です。人数により金額は変更します。

✓ 会場:竜の間

☑ 時間:12:00~15:00/18:00~21:00

☑料理:卓袱料理(2時間)

☑ 飲物:別途注文

☑ 設定除外日等:主に火曜、お盆、年末年始

☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「思案橋 | 下車(13分)、徒歩5分

「オプション】※別途料金がかかります。

長崎検番の踊り・変面ショー

昼間(12:00~15:00)は10.560円での利用が可能です。

[キャンセル料について]

7日前から発生します。

#### **Unique points**

- An historic Establishment.
- A traditional Japanese restaurant with the rare Prefectural designation as an historic site.
- A diverse Japanese garden.

#### Model plan

[Estimated Price] 19,800 yen~ per person (tax included)

\*Based on 20~50 people (seated). Price may vary depending on total number of people.

✓ Venue: The Ryu-no-ma (Dragon Room)

☑ Available Hours:12:00~15:00: 18:00~21:00

✓ Food:Shippoku Cuisine (2 hours)

☑ Beverage:Ordered separately

✓ Unavailable Dates: Tuesday, Obon holiday, New Year holidays

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the 'Shianbashi" stop (13 minutes); from there it's a 5-minute walk.

[Options] Nagasaki Kenban's geisha dance performance, and the "Face Changing" show. XOptions subject to additional fees.

[Others] Lunch hours (12:00  $\sim$  15:00) available for 10,560 yen per person.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee

	会場面積(㎡) Venue area	着席/立食(名) Seated/Standing	ユニークベニュー利用可能日時 Unique Venue Availability	<b>備 考</b> Remarks
竜の間 Ryu-no-ma (Dragon Room)	74	50 / -		
ふじの間 Fuji-no-ma (Wisteria Room)	148	130 / 150	12:00~15:00/18:00~21:00	-
月の間 Tsuki-no-ma (Moon Room)	33	15 / -		





# 長崎出島ワーフ

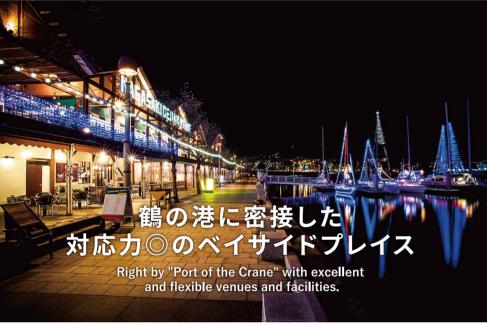
ナガサキデジマワーフ

Dejima Wharf

《DATA》長崎市出島1-1-109 1-1-109 Dejima, Nagasaki-city TEL:095-828-3939

http://deiimawharf.com/









最大の魅力は、この広大なエリアー帯をフレキシブルに使い分けできること。少人数のパーティーなら個店を使って、大規模だと出島ワーフ全体を貸切ることも可能で す。ベイサイドの心地よい風を感じながらのひと時は、催しに集まった人たちの心をきっと充足感いっぱいに満たしてくれることでしょう。

Dejima Wharf's flexibility is its greatest asset. Able to accommodate parties both large and small, with a bayside view and a fresh ocean breeze, your event will surely leave a lasting impression.

#### この場所に息づく物語

鶴が羽を広げた姿形に見えることから「鶴の港」とも呼ば れる長崎港。豊臣秀吉が異国渡海の朱印状を出して以来、 海の玄関口として今日まで機能しています。江戸時代の鎖 国体制下も諸外国向けに唯一公開されており、度々歴史の 要所に登場しています。

長崎港に面する長崎出島ワーフ。その最大の魅力は「港との密接 感」です。店舗が立ち並ぶエリアは、ハーバーテラスといえる開放感 と眺めを堪能できるスポット。また、長く取られた埠頭エリアの利 用は、人数によって組み合わせ可能です。少人数であれば飲食店の 1店を貸切にしたり、1,000人規模の大型会場としてエリア全体を利 用したり、1階・2階を使い分けたりすることも。出島ワーフに隣接す る三角広場もイベントに活用できるので、使い方も様々です。

#### **Historical Story**

The Nagasaki Port is also known as the "Port of the Crane" as the port looks like a crane spreading its wings. It has been functioning as a gateway to the world ever since Nagasaki opened the port to foreign trading ships in the 16th century. Nagasaki was the only port open to the world during Japan's isolation period in the 17th-19th century, and as such has played an important role in Japanese history.

Deiima Wharf is right by the sea. It is literally four or five steps from the restaurant area. As such, you can dine while ships ferry to and fro right in front of you. Another unique feature is that the big wharf area is flexible and can accommodate groups of various sizes. Restaurants, bars and cafes are available for smaller groups, while larger groups of up to 1,000 people are welcome to the whole area, or the first and second floors separately. The Triangle Plaza next to the street is also available as a venue.

# Layout

配置図 2F 【全体図/会場】 1F ・施設全体が会場・飲食店(店内+通路)・中央スペース · The entire facility is the venue Restaurant (inside the store + aisle) Central space 港側(Harbor Side) 管理事務所(Management office)

#### ユニークPOINT

- ■港と密接したベイサイド空間
- ■人数によって組み替えられるフレキシビリティ
- ■港町の風景の中で楽しむ長崎体験

車道側(Road Side)

#### モデルPLAN

【概算予算】 お一人さま 7,000円(税込)~

※300名様の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:長崎出島ワーフ
- ☑ 時間:17:00~22:00
- ☑ 料理:長崎の食材を使った和華蘭メニュー(2時間)
- ☑ 飲物:生ビール、ワイン、日本酒、焼酎、カクテル(5種類)、ソフトドリンク等 ▼交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「出島」下車(5分)、徒歩3分

[オプション]※別途料金がかかります。

【イベントパック】音響、照明、シャンパンタワー、ステージ、パーテーション、MC

運営ディレクター・サイン、卓上花等

【長崎満喫パック】イベントパックに加え、LIVE、花火、ナイトクルーズ、手土産、運営ス タッフ、台本制作、会場フラワー装飾等

#### 「その他」

雨天時は着席500名まで対応可能。

「キャンセル料について〕

7日前から発生します。

#### Unique points

- Right by the Harbor.
- Good for groups of various sizes.
- Enjoy the port city atmosphere that is Nagasaki.

階段下 照明用電源あり

(There is a power supply for lighting under the stairs)

#### Model plan

[Estimated Price] 7,000 yen~ per person (tax included)

\*Based on 300 people. Price may vary depending on total number of people.

- ✓ Venue:Dejima Wharf
- ✓ Available Hours:17:00~22:00
- Western dishes using ingredients from Nagasaki (2 hours).
- ☑ Beverage:Beer, wine, Japanese sake, shochu, cocktail (5 types), soft drinks, etc.
- ✓ Access:

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Dejima" stop (5 minutes); from there it's a 3-minute walk

[Options] [Event Package] Includes sound, lighting, stage, champagne tower, partition MC, event director, signboard, table top flowers, etc. [Nagasaki Special Package] In addition to the Event Package, it includes live music performance, fireworks, a night cruise, small gifts for the participants, event staff, script creation, flower arrangements for the venue, etc. \*Options subject to additional fees

[Others] Can only accommodate up to 500 people (seated) in the event of rainz.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
長崎出島ワーフ Dejima-Wharf	542	500 / 1,000	17:00~22:00	-









#### Nagasaki Confucian Shrine and Historical Museum of China

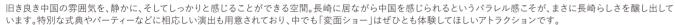
# 長崎孔子廟·中国歴代博物館

ナガサキコウシビョウ チュウゴクレキダイハクブツカン

《DATA》長崎市大浦町10-36 10-36 Oura-machi, Nagasaki-city TEL:095-824-4022 http://nagasaki-koushibyou.com







Come and experience the meditative and peaceful atmosphere of traditional China while in Nagasaki. A truly unique experience of being in two places at the same time. Entertainment and performances for special ceremonies and events are available, the Face Changing show being a must-see option.

#### この場所に息づく物語

春秋時代末期の思想家・孔子を祀った霊廟。長崎の孔子廟 は、1893年に中国清朝政府と在日華僑が協力し建造され ました。柱や石畳、72賢人石像など、多くが中国から取り寄 せられたもので構成。中国の総本山並の伝統美に溢れた 様式が魅力です。

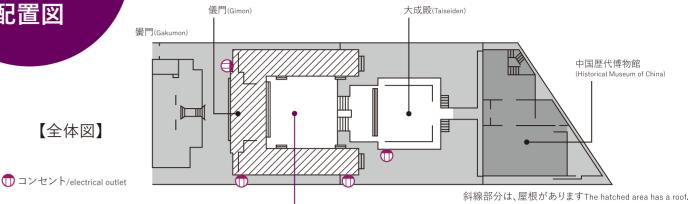
アジア各地に点在する孔子廟。日本にも多数存在している中で 「最も見応えのある」と評判なのが、長崎の孔子廟です。中国様式を 携えた空間が、最大の魅力。開放感たっぷりの大成殿前の広場は、 72賢人石像に囲まれ、ラストエンペラーの世界さながらの時代感覚 が楽しめます。さらに、変面ショーなどの雑技演出も。新地中華街 からここ孔子廟、そして外国人居留地に至るまでの、長崎らしい"文 化のグラデーション"を味わう拠点としてもピッタリです。

#### **Historical Story**

A Shrine dedicated to Confucius, the Chinese philosopher who lived from 551 BC to 479 BC. It was built in 1893 by Chinese residents of Japan in cooperation with the Qing dynasty of China. The 72 wise men statues were imported from China, along with the pillars, stone paving, etc. The style is as traditional and enchanting as the main temple in China.

In Japan, there are a number of Confucius shrines, but the Nagasaki one is known as "the most spectacular" of them all. Its biggest attraction is that it can be used as a unique venue with its traditional Chinese atmosphere and architecture. The square, lined with 72 statues of wise men, will transport you to the land of The Last Emperor. In addition, you can enjoy the very popular Face Changing show and other perfomances, along with catered meals. It is also a perfect spot for seeing Nagasaki's unique "cultural gradation" from Shinchi Chinatown and the Confucius Shrine to the foreign settlement.

## Layout 配置図



【会場】大成殿前広場(Taiseiden Square)

## **| ユニークPOINT**

【全体図】

- ■中国様式のエモーショナルな雰囲気
- ■変面ショーなどの特別感を演出
- ■長崎が交流してきた異国文化を感じられる

#### モデルPLAN

#### 【概算予算】 お一人さま 10.000円(税込)~

※100名様の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:大成殿前広場
- ▼時間:18:00~21:00
- ☑ 料理:長崎の食材を使用した、中国を感じられる創作メニュー
- ☑ 飲物:アルコール・ソフトドリンク各種※アルコールの持ち込みは可能 ですが、持ち込み料(500円/人)を頂きます。
- ☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「新地中華街」下車(8分)、新地中華 街から「石橋行き」に乗車し、「大浦天主堂」下車(6分)、徒歩3分

「オプション】※別途料金がかかります。

【アトラクション】変面ショー・龍踊り・二胡演奏・イーズーディン

【装飾・演出】生花での会場装飾・ショーアップの照明

雨天時は屋根のある回廊の使用やテントを設置しての実施となります。※テント設置 は別途費用が発生します。

「キャンセル料について〕

7日前から発生します。

#### **Unique points**

- Evocative Chinese architecture.
- Unique entertainment including "Face Changing show".
- Experience the international influences on Nagasaki culture.

#### Model plan

[Estimated Price] 10,000 yen~ per person (tax included)

\*Based on 100 people. Price may vary depending on total number of people.

- ✓ Venue: Taiseiden Square
- ✓ Available Hours:18:00~21:00
- ☑ Food:Our original menu (Chinese cuisine) using ingredients from Nagasaki.
- ☑ Beverage:Alcohol and soft drinks provided. ※You may bring your own alcohol, but a fee of 500 yen/person will be charged.

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Shinchi Chinatown" stop (8 minutes). Transfer to the tram bound for "Ishibashi" and get off at the "Oura Cathedral" stop (6 minutes); from there it's a 3-minute walk.

[Options] [Entertainment] The "Face Changing" show, dragon dance, erhu performance, and chair acrobatics. [Decoration Setup] Japanese-style flower arrangement with lights. ※Options subject to additional fees.

[Others] In the event of rain, the function will be held in the roofed corridors, or tents will be provided. \* Additional fees required

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee.

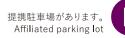
	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	備 考
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
大成殿前広場 Taiseiden Square	325	100 / 200	18:00~21:00	-

利用条件等の詳細についてはお問合せください。

Please contact us for details

大正殿奥の博物館棟1階のトイレを利用。通常の営業時間内は、施設トイレも可 Toilets available on the first floor of the museum. Other toilets are also available during regular business hours.







新·観光丸

Shin Kanko Maru

シンカンコウマル

《DATA》長崎市元船町17-3 17-3 Motofuna-machi, Nagasaki-city TEL:095-822-5002 https://www.kankomaru.net/









気軽に船上体験ができるのが魅力です。「鶴の港 | 長崎港を舞台とした風景、世界遺産、そして見事な夕景が望めるのも、ほかではなかなかできない体験です。

Ride a faithfully restored ship, get close to the World Heritage listing, and stunning sunset views of Nagasaki Port, known as the "Port of the Crane". A truly unique experience impossible to find anywhere else.

#### この場所に息づく物語

「観光丸」は、オランダから贈呈された江戸幕府海軍の練 習艦。操艦術を学びに、各藩の優秀な人材が長崎を訪れま した。この船の設計図面と模型をもとに、当時の姿に近い 形で復元・建造。内装や甲板も同じ材料を使用し、風格も 感じる仕様となっています。

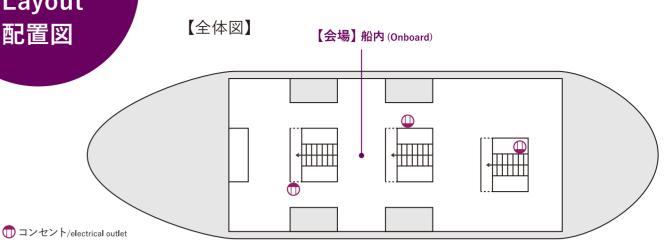
長崎港に浮かぶ新・観光丸で楽しむ、世界文化遺産「明治日本 の産業革命遺産 | を間近に感じるクルージング。そして、港に接岸 し停泊した船上での会議・パーティーがセットのプラン。オススメ は、夕方からのサンセットクルーズ。赤く染まりゆく景色が、しばし の時間を宝石のように輝かせてくれます。

#### **Historical Story**

The Kanko Maru, gifted by the Netherlands, was a training vessel of the Edo Shogunate Navy. Each clan sent their best people to Nagasaki to learn about ship maneuvering techniques. It has been faithfully restored to its original condition, based on models and blueprints. The same materials are used in the interior and on the deck, giving her a unique style.

Cruising on the Shin Kanko Maru brings you close to the World Cultural Heritage listings by ship. Once docked at Nagasaki port, meetings and parties can be held on board. The sunset cruise in the evening is especially recommended, as the crimson skies will make your experience truly unforgettable.

## Layout 配置図



#### **| ユニークPOINT**

- ■世界遺産を間近に感じるクルーズタイム
- ■当時の面影を残す、船上空間
- 夕景が美しいサンセットクルーズ

#### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 15,600円(税込)~

※100名様の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:船内(90分のサンセットクルーズ付き)
- ☑ 時間:16:00~
- ☑ 料理:ケータリング
- (長崎蒲鉾/浦上そぼろ/角煮饅頭/ハトシロール/シーフードマリネ/ 雲仙生ハムサラダ/キハダマグロハーブ焼き等16種)
- ☑ 飲物:フリードリンク
- (ビール/ウイスキー/ハイボール/日本酒/焼酎/ノンアルコール/ソフ トドリンク等)
- ☑ 設定除外日等:要確認(予約状況によります)
- ☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「大波止」下車(4分)、徒歩3分

「オプション】※別途料金がかかります。

アコースティックライブ、夜景鑑賞ツアー

#### 「その他」

天候、その他の事由で運航できない場合があります。

「キャンセル料について」

7日前から発生します。

#### Unique points

- **■** Experience World Heritage listings by ship.
- For an experience that takes you back in time.
- A beautiful sunset cruise.

#### Model plan

[Estimated Price] 15,600 yen~ per person (tax included)

\*Based on 100 people. Price may vary depending on total number of people.

- ✓ Venue:Onboard(includes a 90-minute sunset cruise)
- ✓ Available Hours:16:00~
- ✓ Food:Catering
- (16 types of dishes including Nagasaki fish cake, stir fry, braised pork belly in steamed buns, shrimp toasts, seafood salad, salad with Unzen ham, grilled tuna with herbs, etc.)
- ✓ Beverage: Drinks provided
- (beer, whisky, highball, Japanese sake, shochu, non-alcoholic beverage and soft drinks)
- ✓ Unavailable Dates:Confirmation required (depending on reservation status)
- ✓ Access:

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Ohato" stop (4 minutes); from there it's a 3-minute walk

[Options] Live acoustic performance, and a night view tour. \*Options subject to additional fees

[Others] In the event of poor weather conditions or other causes, the cruise will not be

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
船内 Onboard	400	- / 150	16:00~	※クルーズ+パーティーが基本のセット。 Cruise + Function set. ※食事はケータリング Outside catering





# nere combining Western and Japanese desig独特の雰囲気を感じてください

The Former Hong Kong and Shanghai Bank Nagasaki Branch Museum

# 長崎市旧香港上海銀行長崎支店記念館

ナガサキシキュウホンコンシャンハイギンコウナガサキシテンキネンカン

国指定重要文化財

Nationally Designated Important Cultural Property

《DATA》長崎市松が枝町4-27 4-27 Matsugae-machi, Nagasaki-city TEL:095-827-8746 http://www.nmhc.ip/museum\_hsb/









一歩足を踏み入れると、まるでタイムスリップしたかのような様相に思わず心がときめきます。当時の面影が残る、雰囲気抜群のひとときが楽しめます。 Feel your heart skip a beat as you step back in time. Experience an outstanding atmosphere that remains to this day.

#### この場所に息づく物語

in a dignified Western-style building.

幕末期に長崎で活動を始めた香港上海銀行の長崎支店。 明治~昭和初期の建築界の偉才、下田菊太郎が設計したも のです。さまざまな変遷を遂げ、当初の姿に復元。今も活用 されています。

1階の多目的ホールは、明治時代の絢爛豪華な装飾が施され た、当時の雰囲気を再現。香港上海銀行が時代の最先端を飾っ ていたその姿や面影を感じながら、奥ゆかしいレトロモダンな空 間が楽しめます。国の重要文化財に指定されるほどの重厚さを 纏いつつも、軽い飲食にも対応しているので、パーティーなどに ピッタリです。

#### Historical Story

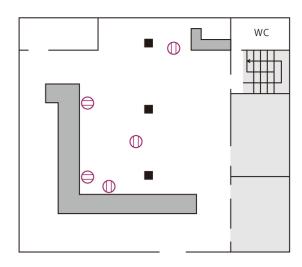
Near the end of the Edo period, the Nagasaki branch of the Hong Kong and Shanghai Bank was established. Designed by Kikutaro Shimoda, a great architect of the Meiji and early Showa eras. It has undergone various transitions and has been restored to its original form.

The multi-purpose hall on the first floor with gorgeous decorations from the Meiji era, faithfully recreates the atmosphere. Experience the dignified retro-modern ambiance and the leading architectural style of the time. Though listed as a National Important Cultural Property, it is also flexible and well suited for events and functions of any kind.

## Layout 配置図



コンセント/electrical outlet



#### **| ユニークPOINT**

- ■絵になるレトロモダンな空間
- ■重厚感がありながらもフレキシブルな対応
- ■国指定の重要文化財である特別感

#### モデルPLAN

#### 【概算予算】お一人さま 11,700円(税込)~

※50名様(立食)の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:多目的ホール
- ☑ 時間:18:00~20:00(2時間)
- ☑ 料理:ケータリング(ブッフェ形式)
- ☑ 飲物:フリードリンク
- ☑ 設定除外日等:毎月第3月曜日(祝日の場合は翌日)
- ✓ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「新地中華街」下車(8分)、新地中華 街から「石橋行き」に乗車し、「大浦天主堂」下車(6分)、徒歩3分

「オプション】※別途料金がかかります。

上海ジャズを交えた生演奏(ピアノ、サックス、ウッドベース)、マジックショー

お料理のメニュー構成等はご相談ください。

[キャンセル料について] 60日前から発生します。

#### Unique points

- A picturesque retro-modern ambiance.
- A dignified yet flexible space.
- The unique feeling that Nationally Designated Important Cultural Properties possess.

#### Model plan

[Estimated Price] 11,700 yen~ per person (tax included)

\*Based on 50 people (standing). Price may vary depending on total number of people.

- ☑ Venue:Multi-purpose hall
- ✓ Available Hours:18:00~20:00(2 hours)
- ✓ Food:Catering (buffet style)
- ✓ Beverage: Drinks provided
- ☑ Unavailable Dates: Third Monday of each month (if a holiday) falls on that day, then the following day).
- ✓ Access:

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Shinchi Chinatown" stop (8 minutes). Transfer to the tram bound for "Ishibashi" and get off at the "Oura Cathedral" stop (6 minutes); from there it's a 3-minute walk.

[Options] Live Shanghai jazz performance (piano, saxophone and contrabass), and magic show. \*Options subject to additional fees.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 60 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(m²)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
多目的ホール Multi-purpose hall	148	30/50	18:00~20:00	グランドピアノ、アンプー式、冷暖房完備。 Grand piano, Audio system, air conditioned.





#### Kofukuji Temple

# 興福寺

#### 国指定重要文化財

Nationally Designated Important Cultural Property

《DATA》長崎市寺町4-32 4-32 Tera-machi, Nagasaki-city TEL:095-822-1076 http://kofukuji.com









建立から400年の歴史を持つ文化的価値も高いその格式は、この地に立つだけで十分に体感することができます。 Experience 400 years of history and great cultural importance.

#### この場所に息づく物語

中国の僧・真円によって開設された、わが国初の唐寺。江戸時 代初期の長崎は中国から渡航してきた貿易商が多く、彼らが 出身地別に寺院の建立を求めたのだとか。興福寺もそのひと つ。朱色の山門により「あか寺」としても親しまれています。

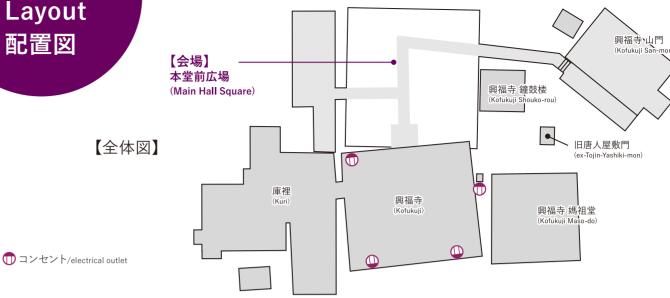
寺社仏閣が並び立つ寺町通りの中間点に位置する興福寺。長 崎の寺社の中でも指折りの由緒と格を誇る寺院です。特筆すべき は、国指定の重要文化財であること。その名に相応しい風格の中 で、様々な催しが開催できます。本堂前の大広場のほか、場合に よっては庫裡や本堂を使っての開催も可能です。5~9月は利用が できないためご注意ください。

#### **Historical Story**

The Japan's first Chinese temple established in 1620. In the early 17th century, there were many Chinese traders in Nagasaki who longed for a temple similar to those back home. Kofukuji was the first such temple built. It is also known as the "Red Temple" because of its vermilion entrance gate.

Kofukuji is located at the halfway point of Teramachi-dori which is lined with temples. It is one of the most important temples in Japan. It should be noted that the temple is officially designated as an Important Cultural Property of Japan. A variety of cultural events can be held here. Please note that it is not available from May to September.

## Layout 配置図



#### ユニークPOINT

- ■日本最古の唐寺の歴史と格式
- ■国指定の重要文化財であること
- ひと味違った「長崎の中の中国 |を体感

#### モデルPLAN

#### 【概算予算】お一人さま 8.500円(税込)~(拝観料含む)

※100名様(立席)の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:本堂前広場
- ☑ 時間:17:00~21:00
- ☑ 料理:普茶弁当+ブッフェ
- ☑ 飲物:ご相談ください。上記概算予算には含まれておりません。
- ☑ 設定除外日等:5~9月
- ☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「蛍茶屋行き」に乗車し、「市民会館」下車(4分)、徒歩5分

[オプション]※別途料金がかかります。

【装飾】季節の草花を会場に設置、ライトアップ、広場・本堂前などの行灯設置

【アトラクション】二胡演奏、変面ショー

#### 「その他」

実施の可否につきましては、事前にお打ち合わせをさせて頂いてからの検討となりま すのでご了承ください。

[キャンセル料について]

3日前から発生します。

#### Unique points

- Japan's first and oldest Chinese temple.
- Important Cultural Property of Japan.
- Experience a different "China", in Nagasaki.

#### Model plan

[Estimated Price] 8,500 yen~ per person (admission fee and tax included)

\*Based on 100 people (standing). Including admission fee. Price may vary depending on total

- ✓ Venue:Main Hall Square
- ✓ Available Hours:17:00~21:00
- ☑ Beverage:Please inquire as it is not included in the price.
- ☑ Unavailable Dates:May ~ September

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Hotarujaya" and get off at the "Civic Hall" stop (4 minutes); from there it's a 5-minute walk.

[Decoration Setup] Includes seasonal flowers, lights, and paper lanterns.

[Entertainment] Erhu performance, and the "Face Changing" show.

\*Options subject to additional fees.

[Others] Please note that we will make the final decision in regards to the possibility of hosting your event after a meeting with your organizer.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 3 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(m²)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
本堂前広場 Main Hall Square	-	-/300	17:00~21:00/10~4月	※着席については応相談 For seated, please contact us.

利用条件等の詳細についてはお問合せください。 Please contact us for details

興福寺のマナーに従ってご利用ください。

Events respectful of the venue and its nature are welcomed.



Nagasaki Museum of History and Culture

# 長崎歴史文化博物館

ナガサキレキシブンカハクブツカン

《DATA》長崎市立山1-1-1 1-1-1 Tateyama, Nagasaki-city TEL:095-818-8366 http://www.nmhc.ip/







## 歴史に想いを馳せながら 新たな交流を生み出せる空間 Create new connections while immersed in history.



かつて長崎奉行所があった場所にある博物館の屋外スペース。復元整備されたという奉行所ゾーンをはじめ、長崎の歴史も肌で感じ取れる空間です。 The museum premises were once the Nagasaki Magistrate's Office. In the restored Magistrate's Office Zone, you can still feel the history of Nagasaki.

#### この場所に息づく物語

「長崎くんち」が行われる諏訪神社も近くにあります。この 場所は、長崎奉行所・立山役所があった場所でもあり、奉行 所ゾーンの御白洲では当時の裁判の寸劇も披露されます。

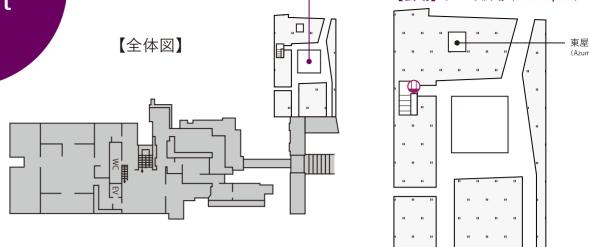
「海外交流史|をテーマにした「長崎歴史文化博物館|の屋外イ ベント広場なので、国内外のさまざまな人たちとの交流を目指し たユニークベニュー利用にピッタリです。芝生スペースも隣接して おり、いろいろなシーンに活用可能。長崎奉行所を復元したエリア では、お裁きの風景が寸劇で再現されるイベントなども毎週日曜 日に開催されています。

#### Historical Story

The Nagasaki Magistrate's Tateyama Office was once located here. Reenactments of court trials are held in the Magistrate's Office Zone, Suwa Shrine, where the Nagasaki Kunchi Festival is held, is also nearby.

The museum's theme is the "History of Overseas Exchange", which makes its Event Square perfect as a unique venue for multi-national events and functions. There is an adjacent lawn that is also available for various events. In the restored Nagasaki Magistrate's Office, events such as trial reenactments are held on Sundays.

## Layout 配置図



コンセント/electrical outlet

#### ユニークPOINT

- ■「海外交流史」がテーマの博物館の敷地内
- ■長崎奉行所の面影のある、歴史を感じる空間
- ■芝生スペースも隣接し、広々と利用できる

#### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 17.880円(税込)~

※200名様の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:イベント広場(日本の祭りを再現)
- ☑ 時間:9:00~21:00

※後片付けの時間を含めて21時までとなります。

- ☑ 料理:ケータリング
- ✓ 飲物:フリードリンク
- ☑ 設定除外日等:毎月第1・3月曜(祝日の場合は翌日)

※その他メンテナンス等で臨時休館する場合があります。

▼ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「蛍茶屋行き」に乗車し、「桜町」下車(2分)、徒歩5分

予算に応じたプランも検討できます。まずはご相談ください。

「キャンセル料について〕 7日前から発生します。

#### Unique points

■ The museum's theme: "History of Overseas Exchange".

【会場】イベント広場 (Event Square)

- Experience the historic Nagasaki Magistrate's Office as it once was.
- A flexible and spacious lawn suited to a variety of uses.

#### Model plan

[Estimated Price] 17,880 yen~ per person (tax included)

\*Based on 200 people. Price may vary depending on total number of people.

- ✓ Venue:Event Square (Japanese festival style)
- ✓ Available Hours:9:00~21:00

\*\*Clean up time included must be finished by 21:00.

- ✓ Food:Catering
- Beverage:Drinks provided.
- ☑ Unavailable Dates: First and third Monday of each month (if a holiday falls on that day, then the following day)

\*The facility maybe be closed on other days due to maintenance.

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Hotarujaya" and get off at the "Sakura-machi" stop (2 minutes); from there it's a 5-minute walk

[Others] Other requests may be accepted depending on the budget. Please inquire in

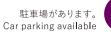
[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
イベント広場 Event Square	-	100 / 200	9:00~21:00	エリア貸切利用は閉館後のみ可能 The event space is available after museum business hours.

利用条件等の詳細についてはお問合せください。 Please contact us for details

> 閉館後は館外のトイレを利用できます。博物館開館中は館内もOK。 Business hours: interior toilets available Outside business hours: exterior toilets available.







#### Dejima Main Gate Bridge Park

# 出島表門橋公園

デジマオモテモンバシコウエン

《DATA》長崎市江戸町 8-1 8-1 Edo-machi, Nagasaki-city

https://nagasakidejima.jp/









出島表門橋を中心に展開する、川沿いの公園。ウッドデッキや大きなひさしなども常設されており、イベントなどに利用しやすい整備が整っています。 A riverside park that wraps around Dejima Omotemonbashi (Main Gate bridge). A permanent canopy and wooden deck make the area a great event

#### この場所に息づく物語

鎖国下、出島とのつながりは、一つの橋のみ。当時、最新のモ ノや技術・文化は、この橋を渡ることから始まったのです。出 島復元整備の計画の中で実に約130年ぶりに復活しました。

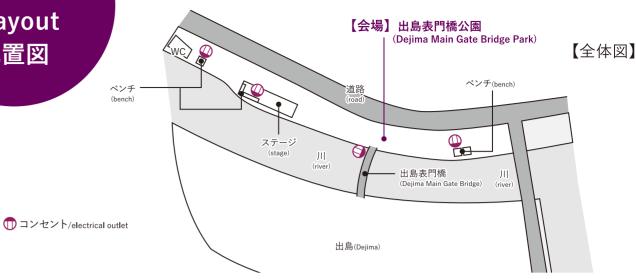
出島表門橋は、長さ38.5メートル、幅4.4メートル。出島と江戸町 を結ぶ架け橋です。現代的なデザインと技術が投入されながら、出 島につながる一体感が目を惹きます。出島の対岸に整備されている のが表門橋公園。港や各観光施設、繁華街などにアクセスしやす く、観光客や市民の憩いのスポットとしても愛されています。

#### **Historical Story**

During Japan's isolationist period, only one bridge was connected to Dejima Island. The latest culture and technologies of the time made its way across this bridge. It was rebuilt for the first time in 130 years under Dejima's restoration and maintenance plan.

Dejima Omotemonbashi (Main Gate bridge) is 38.5 meters long and 4.4 meters wide. It connects Dejima to Edo-machi. The contemporary design and engineering is an eye-catching connection between the past and the present. Main Gate Bridge Park is located on the opposite bank of Dejima island, with easy access to the harbor, tourist facilities, and downtown areas. It is a much loved place to relax for tourists and citizens alike.

## Layout 配置図



#### **| ユニークPOINT**

- ■史跡・出島へと通じる橋のたもと
- ■交通要所や観光名所へのアクセス良好
- ■せせらぎも聴こえる川沿い

#### モデルPLAN

#### 【概算予算】1品 500円(税込)~

※出店店舗から1品購入したときの単品金額です。1品購入毎に500円の費用が発生します。地 元の飲食店やアーティストが集いイベントを開催し、50名様で参加した場合の想定金額です。タ 暮れに染まる出鳥で、美しい音楽を聴きながら美味しい食事とお酒をご堪能ください。人数によ り金額は変更します。

- ☑ 会場:ステージ
- ▼時間:18:00~21:00(3時間)
- ☑ 料理:長崎の食材を使用した料理
- ☑ 飲物:ビール、ハイボール、ソフトドリンク等
- ☑ 設定除外日等:お問合せください
- ♂ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「出島」下車(5分)、徒歩3分

防寒・雨天対策としてステージにビニールシートを設置しますが、時期や荒天等によ り、開催できない場合があります。

[キャンセル料について]

7日前から発生します。

#### Unique points

- A bridge leading to the historic Dejima island.
- Great access to transportation and local sights.
- The relaxing murmur of the river.

### Model plan

#### [Estimated Price] 500 yen~ per dish (tax included)

The price is per item purchased at the vendor stalls (each item is 500 yen), and the price is based on 50 person groups. Local restaurants and artists will have stalls at the venue on the day of the function. Relish the taste of delicious food and sake while enjoying the beautiful music, and the sunset colors that shine across Dejima at sundown. Please note that the price may vary depending on the number of people attending the function.

- ✓ Venue:Stage
- ☑ Available Hours:18:00~21:00(3 hours)
- ✓ Beverage:Beer, highball, soft drinks, etc.
- ☑ Unavailable Dates:Please inquire.

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Dejima" stop (5 minutes); from there it's a 3-minute walk.

[Others] To prevent from the cold and rain, plastic sheeting will be installed on the stage; however, depending on the time of year, or in the event of stormy weather, the function may not be able to take place.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 7 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	備 考
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
出島表門橋公園 Dejima Main Gate Bridge Park	2,628	80 / 100	24時間	-

利用条件等の詳細についてはお問合せください。

Please contact us for details.

エリア貸切は不可のため、パス提示での飲食提供スタイルになります。

As the area is open to the public, catering can be provided by showing a valid pass.

多目的トイレがあります。





Voice from the Venue

An elegant space in which to absorb the cosmopolitan atmosphere of Nagasaki.

# Nagasaki Prefectural Art Museum 長崎県美術館

ナガサキケンビジュツカン

《DATA》長崎市出島町2-1 2-1 Dejima-machi, Nagasaki-city TEL:095-833-2110 http://www.nagasaki-museum.ip/





Designed by the world renowned architect Kengo Kuma

A stunning panoramic bayside view from the rooftop.





青空の下、緑を纏う屋上庭園。自然に溶け込む心地よさとモダンなデザイン、ベイサイドの眺望は感動的です。会議やパーティーなど、幅広く活用できます。 A lush green roof garden under Nagasaki's blue sky. The comfort of nature, impressive modern design and bayside view. Perfect for events and functions of all kinds.

#### この場所に息づく物語

戦前は戦艦武蔵の建造を目隠しする倉庫群があったと言わ れていますが、現在は一転、海と緑に挟まれた「水辺の森公 園」、「長崎県美術館」が位置取っています。

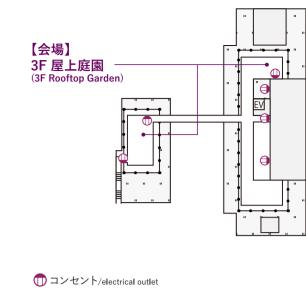
「呼吸する美術館」がコンセプトのベイサイドに建つ美術館。モダン なデザインと癒やしが融合した屋上庭園は、幅広いシーンでの活用に オススメです。小高いポイントから望むことができる長崎港の海景や 世界遺産などの眺望は、時間帯によってさまざまな表情をみせます。花 火が上がるイベントの際は、特別な鑑賞スポットともなります。

#### **Historical Story**

Where warehouses once shielded the construction of the Musashi battleship in secrecy, today the lush green Seaside Park and the Nagasaki Prefectural Art Museum now stand.

Located on the bayside, with the concept of a "breathing museum", the roof garden, combining modern design with nature, is well suited to a variety of events and functions. From our vantage point, enjoy the stunning view that is Nagasaki Port and its World Heritage listings, changing in character throughout the day.It is an excellent spot for bayside fireworks events.

# Layout 配置図 【会場】 2F 屋上庭園 (2F Rooftop Garden) 3F屋上庭園への階段 (Stairs to the 3rd floor roof garden)



#### ユニークPOINT

- 隈研吾がデザインしたモダンな空間
- ■屋上庭園から望める格別の長崎風景
- ■時間帯で変わる雰囲気

#### モデルPLAN

#### 【概算予算】

事前にお打ち合わせをさせて頂いてから算出いたします。

※2F屋上庭園にテント、バーカウンター、テーブル、ステージ等を準備する想定

#### ✓ 時間:10:00~20:00

- ☑ 料理:石窯焼きピザ、イタリアン各種、中華料理各種、デザート
- ☑ 飲物:各種ビール、カクテル、サワー、長崎県産焼酎、ソフトドリンク等
- ☑ 設定除外日等:第2·4月曜日、12/29~1/1

#### ☑ 交通アクセス:

路面電車:長崎駅前から「崇福寺行き」に乗車し、「出島 | 下車(5分)、徒歩3分

「オプション】※別途料金がかかります。

【アトラクション】JAZZライブ

【空間演出】LED空間演出

#### 「その他〕

雨天時・強風時は利用できません。※50名様までは庭園に隣接しているアトリエでの 対応が可能です。日中はトンビに注意が必要です。

[キャンセル料について]

4日前から発生します。

#### **Unique points**

- A modern space designed by renowned architect Kengo Kuma.
- A stunning view of Nagasaki from the roof garden.
- A venue with a character that changes throughout the day.

#### Model plan

[Estimated Price] Please inquire in advance as the price

- ✓ Venue:Rooftop Garden.
- \*Tents, bar counters, tables, stage, etc. will be provided.
- ✓ Available Hours:10:00~20:00
- ✓ Food:Stone kiln pizzas, various Italian and Chinese dishes, and desserts.
- ✓ Beverage: Various types of beer, cocktail, Japanese sour (cocktail) with carbonated water). Nagasaki shochu, soft drinks, etc.
- ✓ Unavailable Dates:Second and fourth Monday of each month, 12/29~1/1

From Nagasaki Station, take the tram bound for "Sofukuji Temple" and get off at the "Deiima" stop (5 minutes); from there it's a 3-minute walk.

[Options] [Entertainment] Live jazz performance, [Spatial Presentation] LED spatial

[Others] Please be cautious of black kites (birds) during daytime hours. In the event of rain or strong wind, the garden cannot be used. \*We can accommodate up to 50 people

[Cancellation Policy] Cancellations made within 4 days of the event date will incur a cancellation fee

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
屋上庭園 Rooftop Garden	2,450	- / 80	10:00~20:00	閉館後の利用は応相談 For after hours events, please contact us.

利用条件等の詳細についてはお問合せください。

Please contact us for details.

エリア貸切は不可のため、パス提示での飲食提供スタイルになります。 As the area is open to the public, catering can be provided by showing a valid pass.

1階と2階のトイレをご利用ください。 On the 1st and 2nd floor









## Ioiima beach Costa Del Sol

# 伊王島海水浴場 コスタ・デル・ソル

イオウジマカイスイヨクジョウ コスタ・デル・ソル

《DATA》長崎市伊王島町 1-2129 1-2129 lojima-machi, Nagasaki-city アイランドナガサキTEL:095-898-2202 https://www.islandnagasaki.ip/









リゾート気分が楽しめる会場。開放的な空間は、青くきらめく海や美しいサンセットなど時間帯で景色の色合いや印象の異なるパーティーを演出できます。 A beach resort-like venue. With wide open spaces, memorable events and varying atmospheres can be created, from a sparkling blue seaside event to an elegant sunset function.

#### この場所に息づく物語

潜伏キリシタンが隠れ住んでいたり、外国船往来のために日 本初の鉄製灯台が建造されたりと、歴史の表情が豊かな島で す。白亜の伊王島灯台や馬込教会は、現在の雰囲気にも溶け 込んでいます。

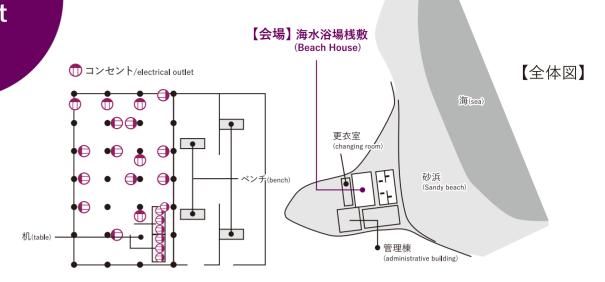
スペイン語で「太陽の海岸」という意味を持つ、伊王島の海水浴 場。その名前にピッタリな、太陽の日差しが燦々と降り注ぐ白いビー チが魅惑的な場所です。全長340mの小さなビーチは、開放的であ りながらプライベート感も味わえ、特に夜の空間をより一層幻想的 な雰囲気に包んでくれます。まさに特別な時間が流れる会場です。

#### **Historical Story**

lojima island, once inhabited by hidden Christians, is home to Japan's first iron lighthouse built for foreign ships. The chalk white lojima Lighthouse and Magome Church blend in with the contemporary landscape.

The Costa del Sol beach on lojima means "Coast of the Sun" in Spanish. The white sandy beach is a fascinating place bathed in sunlight. With a total length of 340m, it is open yet private and is especially enchanting as a night event space.

## Layout 配置図



#### **| ユニークPOINT**

- ■オシャレなリゾート感
- ■開放感抜群のロケーション
- ■歴史的建造物もすぐそばに

### モデルPLAN

#### 【概算予算】お一人さま 9,150円(税込)~

海水浴場桟敷料(半分利用) 160,000円(税込)、昼食(お弁当お一人さま) 2,200円(税込) ~、 飲物(ソフトドリンク一杯)550円(税込)~ ※【昼食・会議】を25名様で実施した場合の想定金額です。装飾やイス・テーブル等の備品は含み

ます。人数・貸出備品数等により金額は変更します。

- ☑ 会場:海水浴場桟敷(半分利用)
- ☑ 時間:13:00~17:00
- ▼料理:昼食(お弁当)
- ☑ 飲物:ソフトドリンク他
- ☑ 設定除外日等:7月、8月
- ✓ 交通アクセス:長崎駅から無料送迎バスで40分~45分※要予約
- [オプション]※別途料金がかかります。
- アクティビティ体験(自転車等)

懇親会プランなど、様々なプランをご用意いたします。まずはお問い合わせください。

「キャンセル料について」

14日前から発生します。

#### Unique points

- An elegant and stylish resort atmosphere.
- **■** Gorgeous wide open spaces.
- Culturally historic buildings nearby.

#### Model plan

#### [Estimated Price] 9,150 yen~ per person (tax included)

Beach house rental (half of the facility) 160,000 yen~; lunch per person (obento lunch box) 2,200 yen~; beverages (one soft drink) 550 yen~. \*\*Prices are tax included.

\*[Lunch, meetings]Prices are based on 25 person groups.

Decorations and equipment such as chairs, tables, etc. are included. Prices may vary depending on the number of people and the number of rental equipment needed

- ✓ Venue:Beach House (half of the facility)
- ✓ Available Hours:13:00~17:00
- ✓ Food:Lunch (obento lunch box)
- ✓ Beverage:Soft drinks, etc.
- ☑ Unavailable Dates:July, August
- ✓ Access:

Free shuttle bus service available from Nagasaki Station (40~45 minutes). ※Reservation required.

[Options] Activities (bicycle rental, etc.) 

\*\*Options subject to additional fees. [Others] Social functions and various event options can be arranged. Please inquire. [Cancellation Policy] Cancellations made within 14 days of the event date will incur a cancellation fee.

	会場面積(m²) Venue area	着席/立食(名) Seated/Standing	ユニークベニュー利用可能日時 Unique Venue Availability	<b>備 考</b> Remarks
海水浴場桟敷 Beach House	-	240*	桟敷内 Beach House 9:00~17:00	※(桟敷内+デッキの場合) 桟敷内は着席のみ100名
			デッキ Deck 9:00~22:00	(Beach House + Deck) Beach House seating capacity: 100 people.





。あでial events at this spacious venue with a superb ocean view

#### THE VILLAS NAGASAKI

# ザ ヴィラズ長崎

ザ ヴィラズナガサキ

《DATA》長崎市福田本町1892 長崎サンセットマリーナ NAGASAKI SUNSET MARINA 1892 Fukudahom-machi, Nagasaki-city TEL:095-834-4722









https://nagasaki.villas.jp/



目の前に広がる格別のシービューに相応しい、ゆったり開放的な空間が特徴。BARスペースも設けられてあり、天候次第では外の芝生エリアも利用可能です。

A wide and spacious venue with an extensive ocean view right before your eyes. A bar area is available, and depending on the weather, the outdoor lawn area can also be used

#### この場所に息づく物語

長崎市の西側・角力灘(すもうなだ)に面し、長崎港以前の 南蛮貿易の寄港地でもあった福田地区。1960年代は通称 "福田の遊園地"で賑わいを見せていました。今は「長崎サ ンセットマリーナ |を中心に、多くのマリンアクティビティが 楽しまれているリゾートエリアでもあります。

目の前に広がる大パノラマの大海原が見渡せる、長崎の中でも 特別な一帯。「長崎サンセットマリーナ」と名付けられているだけ あって、海に沈みゆく夕景は、息を飲むほどの美しさです。開放感 たっぷりでのびのびと利用できる空間はもちろん、花火やBBQな ど、心躍るオプションプランもたくさん用意されています。

#### **Historical Story**

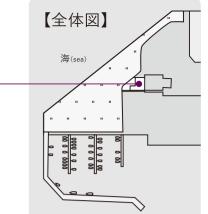
To the west of Nagasaki City and facing the Sumonada Sea. the Fukuda district was once a port for the Nanban trade (trades between Japan and the West). In the 1960s, the district turned into a lively place, and it was commonly known as the amusement park of Fukuda. Today, the region centers around "Nagasaki Sunset Marina", a resort where you can experience and enjoy various marine activities.

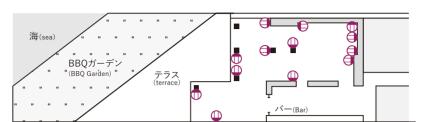
The Nagasaki Sunset Marina is a beautiful area with a panoramic ocean view. As the name suggests, the stunning sunset view over the ocean is absolutely breathtaking. In addition to its comfortable and spacious venue, there are also many exciting options available such as fireworks, barbeques, etc.

## Layout 配置図

コンセント/electrical outlet

【会場】 ザ テラスヴィラ (The Terrace Villa)





#### **| ユニークPOINT**

- ■目の前は大海原!潮風感じる距離感も堪能
- ■沈みゆく夕景を共有できる、特別な瞬間
- ■花火やBBOなど豊富で多彩なオプション

#### モデルPLAN

【概算予算】お一人さま 8.800円(税込)~

※100名様(立席)の想定金額です。人数により金額は変更します。

- ☑ 会場:ザ テラスヴィラ
- ☑ 時間:12:00~15:00/18:00~21:00
- ✓ 料理:ブッフェ形式(金額によりコース料理も可)
- ☑ 飲物:フリードリンク(2時間)

瓶ビール/ノンアルコールビール/ワイン(赤白)/ウイスキー/ハイボール/焼酎(芋麦)/ カクテル4種/オレンジジュース/ウーロン茶/巨峰ソーダ/梅ソーダ

#### マ 交诵アクセス:

長崎新地バスターミナル発長崎駅経由「福田サンセットマリーナ行き |6番系統に乗車 し、終点で下車(30分~35分)、徒歩0分。

長崎駅から無料送迎バスあり。(所要時間20分 ※要予約)

[オプション]※別途料金がかかります。

花火・クルージング

[キャンセル料について]

90日前から発生します。

## Unique points

- The panoramic ocean view and the venue's proximity to the sea.
- The magnificent sunset colors that shine across the venue during sunset hours.
- A wide variety of options available such as fireworks, barbeques, etc.

#### Model plan

[Estimated Price] 8,800 yen~ per person (tax included)

\*Based on 100 people (standing). Price may vary depending on total number of people.

- ✓ Venue:The Terrace villa
- ✓ Available Hours:12:00~15:00; 18:00~21:00
- ✓ Food:Buffet style
- (XA full course meal is also an option depending on the price)
- ☑ Beverage: Drinks provided for 2 hours

(bottled beer, non-alcoholic beer, wine (red & white), whisky, highball, shochu cocktail (4 types), orange juice, oolong tea, grape soda, and plum soda)

[Public Transportation] Departing from Nagasaki Shinchi Bus Terminal, take the No.6-line bus bound for "Fukuda Sunset Marina" and get off at the final stop (30~35

[Shuttle Bus] Free shuttle bus service available from Nagasaki Station (20 minutes). ※Reservation required.

[Options] Fireworks, and a boat cruise. \*Options subject to additional fees.

[Cancellation Policy] Cancellations made within 90 days of the event date will incur a cancellation fee

	会場面積(㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
ザ テラスヴィラ The Terrace villa	220	100 / 150	12:00~21:00	屋外の利用・BBQの利用も可能。施設全体 貸切の場合は300名程度可能 The outdoor area and barbeque can be used. The entire facility can hold up to 300 number of people.

利用条件等の詳細についてはお問合せください。 Please contact us for details.

1・2階にトイレあり。多目的トイレがあります。 Washrooms available on the 1st and 2nd floors. Accessible toilets available.









Ocean Resort Nomon NAGASAKI

#### Ocean Resort Nomon 長崎

オーシャンリゾート ノモンナガサキ





**▲**MAP

#### 歴史と自然、新たなる文化が混ざり合う ひと味違った長崎らしさを感じて-

野母崎ならではの情景、数億年前の地層や淡緑色に輝く海、そして世界 遺産・軍艦島を正面から見据えることができます。近くには、全国有数の" 恐竜専門の博物館"、水仙が美しく咲き誇る丘があり、施設内の炭酸泉など も合わせて楽しんでほしい場所です。

#### Combining history and nature to create a new and one-of-a-kind experience unique to Nagasaki.

The combination of stratums formed over several hundred million years ago, a shimmering ocean view, and a view of the World Heritage Site "Gunkanjima" (Battleship Island) forms a distinctive view unique to Nomozaki. Nearby the venue, you will find a prominent dinosaur museum, a hill with beautiful blooming daffodils, and an indoor facility where you can relax in carbonated hot spring.

	会場面積 (m²) Venue area	着席/立食(名) Seated/Standing	ユニークベニュー利用可能日時 Unique Venue Availability	備 考 Remarks
水仙+椿 Narcissus +came <b>ll</b> ia	380	100 / 200	11:00~21:00	-

利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details. 天候によっては屋外利田ができない場合もあります Depending on the weather, the outdoor area can also be used

> 多目的トイレがあります Accessible toilet









Mt. Inasa Observatory



煌びやかな夜景に囲まれて 静かな高揚感に浸る瞬間

長崎屈指のランドマーク・稲佐山。こちらから見下ろす景色は壮観で、 2021年に上海、モナコとともに「世界新三大夜景」のひとつにも再び選ばれ ています。山頂の展望台へは、世界的な工業デザイナー・奥山清行氏が率い るケンオクヤマデザインが手がけた、スロープカーやロープウエイでぜひ。

#### Immerse yourself in a peaceful and uplifting atmosphere with a stunning panoramic night view.

Mt. Inasa is one of Nagasaki's main landmarks. In 2021. Mt. Inasa's spectacular view was re-selected as one of the "New Three Great Night Views of the World", along with Shanghai and Monaco, To get to the Mt. Inasa Observatory, take the Slope Car designed by world-renowned Ken Okuyama Design, or the Ropeway.

Unique Venue Availability

着席/立食(名) ユニークベニュー利用可能日時

#### ユニークPOINT / Unique points

- ■「世界新三大夜景」にも選ばれた眺望 Selected as one of the "Three New Greatest Night Views of the World".
- ■スロープカーもオススメ The slope car is also recommended.
- ■天上気分が満喫できる、最高のロケーション The best location for a heavenly experience.
- 1階多目的ホール 303 100 / 100 9:00~22:00 利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details.

Seated/Standing

会場面積(m)

Venue area



エリア貸切は不可のため、パス提示での飲食提供スタイルになります。 As the area is open to the public, catering can be



提携駐車場があります。



備考

Remarks

|階カフェも利用可能

The cafe on the 1st floor also available

## Nakashima River Park ナカシマガワコウエン

ユニークPOINT / Unique points

■川のせせらぎを感じる、心地の良い空間

Great access to downtown Nagasaki.

A pleasant riverside atmosphere.

A collection of historic stone arch bridges.

■長崎市中心部でアクセスポイントとしても◎

■歴史的価値も高い石橋アーチ群

https://www.city.nagasaki.lg.jp/sumai/630000/632000/p010405.html

長崎を代表する観光名所









施設全体

アイコン

Facility









アイコン Facility

## ■目の前に広がる、エメラルドグリーンの海 An extensive view of the emerald green ocean

A dinosaur museum located nearby.

ユニークPOINT / Unique points

"Gunkaniima" (Battleship Island).

■近くには恐竜博物館もある

right before your eyes.

■世界遺産・軍艦島を正面に見据えるロケーション

An unobstructed view of the World Heritage Site

《DATA》長崎市稲佐町364

364 Inasa-machi, Nagasaki-city 稲佐山公園TEL:095-861-7742 https://www.inasayama.com/



**▲**MAP

#### Nagasaki Seaside Park 長崎水辺の森公園 ナガサキミズベノモリコウエン



ユニークPOINT / Unique points

- ■森と海を感じる心地の良い空気感 A pleasant forest and ocean atmosphere.
- ■広大なスペースで幅広く活用できる Wide open space suitable for a variety of events and functions.
- ■アクセスにも便利な施設・ロケーション Great location with easy access to all parts of town.

#### かっており、時の流れも感じられます。その趣きや歴史の香り、川のせせら ぎ、心地よい雰囲気に、多くの観光客も訪れています。 One of Nagasaki's most popular locations. Nakashima river is

日本最古の石造りのアーチ橋「眼鏡橋」も架かる川

home to Japan's oldest stone arch bridge "Meganebashi". The Nakashima river was key to commerce, running through craftsmen's towns to and from the port of Nagasaki. The river and its many historic stone arch bridges, including Meganebashi, is where you

かつての職人町の間を通り、長崎港まで続く商いの要だった中島川。こ

の川には眼鏡橋をはじめ、歴史的価値も高い数多くの石造アーチ橋が架

《DATA》長崎市鱼の町 ほか

Uono-machi, Nagasaki-city

can feel the passage of time. Tourists visit the area for its historical ambiance, the murmuring river and the pleasant atmosphere. 着席/立食(名) ユニークベニュー利用可能日時 会場面積(㎡) 備 考 Unique Venue Availability Remarks Seated/Standing Venue area

利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details. エリア貸切は不可のため、会員証等のパス提示での

20 / 40

飲食提供スタイルになります。 As the area is onen to the public catering can be provided by showing a valid pass.

500

480

150

外広場

多目的トイレがあります. Accessible toile

《DATA》長崎市常磐町22-17

管理事務所TEL:095-818-8550

22-17 Tokiwa-machi, Nagasaki-city

http://www.mizubenomori.ip/index.html

24時間







分割された広場と

なっています。 Divided square.



施設全体

アイコン

Facility

 $\times$ 

#### 海風と緑の心地よさを五感で楽しむ 広々とした開放感のある海浜公園

「水辺の森」という名の通りベイサイドに位置し、爽快な海風を受けなが ら、温かみのある森の心地の良さを感じることができる海浜公園。広大な スペースには、木立と芝生で寛げるエリアもあります。24時間いつでも、 シーンや希望に合わせた、さまざまな利用法が選択可能です。

#### Enjoy the ocean breeze and pleasant greenery with all five senses at this open and spacious seaside park.

Located on the bayside as the name "Seaside Park" suggests. it has the comfort of a warm forest as well as a refreshing ocean breeze. The vast space also has an area where you can relax with trees and lawns. Various events and functions are possible 24 hours a day.

	会場面積 (㎡) Venue area	着席/立食(名) Seated/Standing	ユニークベニュー利用可能日時 Unique Venue Availability	備 考 Remarks
大地の広場 Earth Square	30,000	数千人も可能 Several thousand people possible	24時間	-

利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details. エリア貸切は不可のため、パス提示での飲食提供スタイルになります。 As the area is open to the public, catering can be provided by showing a valid pass.

for very large events.

多目的トイレがあります. 人数が多い時は仮設トイレの設置をオススメしています。 Accessible toilet

Portable toilets are highly recommended









Shianbashi Yokocho

《DATA》長崎市本石灰町 Motoshikkui-machi, Nagasaki-city

https://shiannbashi-vokocho.com/



ナガサキコウマツガエコクサイターミナル

The Nagasaki Port Matsugae International Cruise Ship Terminal

長崎港松が枝国際ターミナル

《DATA》長崎市松が枝町7-16 7-16 Matsugae-machi, Nagasaki-city TEL:095-895-9512 http://www.kouenrvokuchi.or.ip/crane/matsugae/







施設全体

アイコン

Facility











#### 夜空を彩る小さな横丁で 人情味を満喫しながら活気ある会を

長崎屈指の繁華街として、今なお賑わいを見せる思案橋。入口すぐ脇の「思案 橋横丁」は、両脇に60数店の店が立ち並ぶストリート。こちらを使ったユニークベ ニューは、この通りを使って、オープンエアで楽しめるスタイルです。日が暮れ、 提灯も点灯すると、エモーショナルな雰囲気をさらに深く感じることができます。

#### A small side street that lights up the night sky, a great local and lively Japanese atmosphere.

As one of the best downtown areas in Nagasaki, Shianbashi is bustling to this day, Shianbashi Yokocho, right next to the entrance, is a street lined with more than 60 establishments. The street with a great open air atmosphere can be reserved for an event or function. When the sun goes down and the lanterns are lit the lively ambiance is unforgettable.

#### ユニークPOINT / Unique points

- ■古き良き横丁スタイルを満喫 A good old fashioned Japanese alley ambiance.
- ■オープンエアで心地よい空間 A comfortable open air space.
- ■長崎ならではの味を楽しめる! A unique Nagasaki atmosphere!

	会場面積(m²)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	備 考
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
思案橋横丁 Shianbashi Yokocho	350~400	100 / 250	19:00~	利用時間は応相談 Contact us for availability.

利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details.

エリア貸切は不可のため、パス提示での飲食提供スタイルになります。

As the area is open to the public, catering can be provided by showing a valid pass.

#### ユニークPOINT / Unique points

- ■国際色豊かなターミナル International cosmopolitan cruise ship terminal.
- ■世界文化遺産を間近で感じるロケーション A great location to view a World Cultural Heritage listing from.
- ■天候・気候に合わせて対応可能 Suitable for events in any weather.

#### 国際都市・長崎の魅力と歴史を 肌で感じる港ターミナル

日本唯一の海外貿易の窓口であった「出鳥」を擁する長崎。松が枝国際 ターミナルは、そのDNAを受け継ぎ、諸外国からのクルーズ客船を出迎え る海の玄関口です。会場となる第1ターミナルは、海に面した大きな窓から の眺望がお勧めです。天候・気候に合わせて窓の開閉調節もできるので、 心地の良い季節や、海風の強い時などにも対応できます。

#### Experience the bayside charm and history of the cosmopolitan city of Nagasaki

"Dejima" in Nagasaki, was, for a long time, the only window to the world in Japan, Matsugae International Terminal inherits Dejima's DNA as a gateway to the world, welcoming cruise ships from across the globe. The venue, Terminal 1, has a great view with large windows facing the sea. They can be opened for indoor-outdoor functions to adjust to the weather and climate.

	会場面積 (㎡)	着席/立食(名)	ユニークベニュー利用可能日時	<b>備 考</b>
	Venue area	Seated/Standing	Unique Venue Availability	Remarks
屋内ホール Indoor Hall	1,068	200 / 200	9:00~18:00	-

利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details.

多目的トイレがあります。 Accessible toilet





提携駐車場があります。 Affiliated parking lot



Former Shitsu Aid Center 旧出津救助院

《DATA》長崎市西出津町2696-1 世界文化遺産·構成資産 2696-1 NishiShitsu-machi, Nagasaki-city TEL:0959-25-1002 World Cultural Heritage component https://shitsu-kyujoin.com/



**▲**MAP



#### ド・口神父の想いが詰まった やさしさ感じる世界遺産

世界文化遺産の構成資産「外海の出津集落」内にある、旧出津救助院。 「旧製粉工場」は、かつて水車が回っていた1階部分を利用。凛とした表情と 温かみあふれる雰囲気を兼ね備えた独特の空気感が、訪れる人を和ませ てくれることでしょう。周囲には角力灘(すもうなだ)と、それに溶け込む自 然情景があふれています。

#### A World Heritage Site where you can feel the warmth and kindness of Father De Rotz.

"Shitsu village in Sotome" is the World Cultural Heritage listing. In the Former Shitsu Aid Center, the ground floor of the Old Flour Mill where a water wheel used to turn can be used as a venue. The unique atmosphere is comforting and relaxing. You can also enjoy the Sumo-nada sea and amazing mountain scenery.

#### ユニークPOINT/Unique points 会場面積(mi) Venue area Seated/Standing ■世界文化遺産の構成資産であること A World Cultural Heritage listing.

■ド・口神父の想いが残る、あたたかい雰囲気 The heartwarming story of Father de Rotz's humanity.

■外海エリアの大自然を感じるロケーション A truly breathtaking landscape



利用条件等の詳細についてはお問合せください。Please contact us for details. (利用例)会議→施設見学→昼食/tabedokoro(食べ処)ヴォスロール要予約 (Usage Example)Meeting→Facility Tour→Lunch/tabedokoro(food restaurant) Vauxsuraure

トイレがあります。



駐車場があります。



当協会が各主催者専属の"ユニークベニュープランナー"として企画から運営までワ ンストップでサポートします。まずは協会まで、どうぞお気軽にご相談ください。 ※ユニークベニューに関する窓口は当協会のみとなっておりますので、ガイドブック 掲載の各施設への直接のご連絡やご相談はお控えください。

We, the Convention Association, are the exclusive Unique Venue organizer and as such we provide full and comprehensive support from planning through to execution. Please contact us for more information

\*As the Convention Association is the exclusive Unique Venue organizer, kindly contact us directly, rather than the venues themselves.

## **UNIQUE VENUES** in Nagasaki



# お問合せ Contact us

一般社団法人 長崎国際観光コンベンション協会

Nagasaki International Tourism and Convention Association

TEL.095-823-7423 | TEL.+81-(0)95-823-7423 E-mail:mice@nagasaki-visit.com



■WEB / Unique Venues in Nagasaki



2022年3月時点の情報です。内容は変更となる場合があります。 Information as of March 2022. Contents are subject to change. 記載の会場面積や収容人数は、おおまかな目安となっております。 Please note, the venue are and capacity listed are approximations only.

施設全体 アイコン

Facility